

Au fil de la journée...

Au faubourg Hardon

- 1 De 14h à 18h en continu : Le Nautilus (10')
- 2 14h30 : Chez moi Circus (45')
- 3 14h30 : Tout Seul (55')
- i 15h45 : La Fuite à cheval très loin dans la ville (40')
- i 17h00 : Livret de famille (80')
- 2 18h30 : Chez moi Circus (45')
- 3 18h30 : Tout Seul (40')

Les spectacles sont gratuits. Ils sont destinés à tous les publics, à partir de 7 ans, sauf indication contraire mentionnée en dessous des titres.

- Billetterie sur place à partir de 13h30
- Billetterie à l'accueil à partir de 13h30
- i Point accueil : Ouvert de 13h à 19h, Coordonnées gps : 43.388719 / 4.811206

Au Citron Jaune :

À partir de 18h30 : Exposition « La Dormeuse »
Apéro, causettes et trémoussages

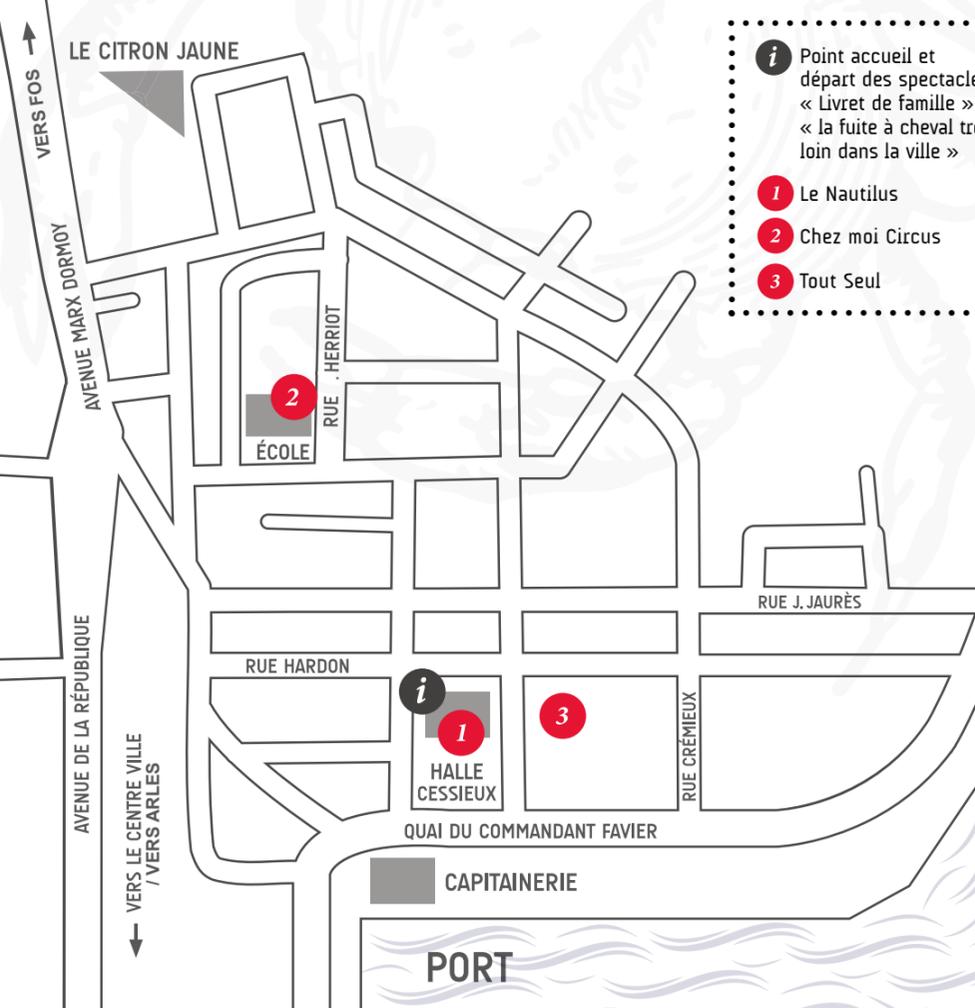
Restauration :

En journée : Les bars du faubourg et les commerçants de bouche (pâtisserie, restaurant...) vous accueillent.
Le soir au Citron Jaune : Le Catering de Midi Six vous réglera les papilles (sur réservation au 04 42 48 40 04 jusqu'au jeudi 2 octobre)

Informations : lecitronjaune.com / scenesetcines.fr / Le Citron Jaune / 04 42 48 40 04 / info@lecitronjaune.com

Carrément à l'Ouest est le fruit d'une coréalisation entre Le Citron Jaune et Scènes et Cinés Ouest Provence. Port Saint Louis Elle bénéficie du soutien de la Ville de Port-Saint-Louis-du-Rhône

Licence entrepreneur spectacle n° 110857 E 3 108583
Visuel de couverture : La Joyeuse / Conception graphique : Compout Graphique. Ne pas jeter sur la voie publique



i Point accueil et départ des spectacles « Livret de famille » et « La fuite à cheval très loin dans la ville »

- 1 Le Nautilus
- 2 Chez moi Circus
- 3 Tout Seul

AIR DE JEUX

Cirque et Entresorts

Carrément à l'ouest vous invite à prolonger le plaisir des arts de la rue le dimanche 5 octobre à Istres. Côté programmation et en toute complicité, Le Citron Jaune et Scènes & Cinés ont concocté un agréable cocktail d'entresorts et petites formes de cirque. Laissez-vous entraîner au cœur d'une après-midi joyeuse et encore estivale.

Dimanche 5 octobre

De 14h à 18h :

- LE NAUTILUS / Cie les Trois Temps
Peep show théâtre
- IN CARAVANE WITH RAOUL !!! / Raoul Lambert Prod
Entresort de magie déjantée et chantée

15h :

- CULBUTO / Cie Mauvais Coton
Cirque

17h :

- BANC PUBLIC / Cie Virevolt
Cirque chorégraphié

Ce spectacle sera également présenté à Port Saint Louis, le vendredi 3 octobre à 19h pour la soirée d'ouverture de l'Espace Gérard Philippe.

- Esplanade Charles de Gaulle - Istres

Spectacles gratuits. Réservations conseillées pour «Le Nautilus» et «In caravane with Raoul !!!»
Plus d'infos : Théâtre de l'Olivier, 04 42 56 48 48
Programme complet sur www.scenesetcines.fr

Cie Virevolt



Raoul Lambert Prod



Cie Mauvais Coton

Apéro, Causette et Trémoussages au Citron Jaune

à partir de 18h30

Le Citron Jaune vous ouvre ses portes pour une douce soirée qui débutera par un apéro et le dévernissage de La Dormeuse (cf ci-contre). **Intermarché**

Retrouvons-nous ensuite autour d'un verre de bière, forcément artisanale, ou avec une assiette gourmande, pour échanger sur les spectacles de l'après-midi, rire, peut-être danser... Et pourquoi pas un rencart à Istres le lendemain pour « Air de jeux ».

Soirée mixée par DJ Paxton de Radio 3DFM

Catering de Midi Six

Cuisine d'ici et d'ailleurs élaborée avec des produits locaux, de saison et naturels.

A l'occasion de Carrément à l'Ouest, Pierrot et son équipe vous proposent un sauté de porc à l'ancienne, accompagné de riz camarguais et de cèpes de bordeaux suivi de son célèbre fondant au chocolat avec chantilly maison, s'il vous plaît !

Formule « plat + dessert » à 12 € SUR RESERVATION au 04 42 48 40 04 jusqu'au jeudi 2 octobre.



LA DORMEUSE

L'Insomnante

Exposition photos

15 sept - 4 oct.
Lundi - vendredi : 10 - 18h
Nocturne le mardi : 20h
Sam 4 oct : 18h30-22h

Conception/réalisation : Claire Ruffin
Création photos : Vincent Beaume

insomnante.fr

CARRÉMENT à l'ouest

Arts de la RUE

6ème édition

04.OCT.2014

Port-Saint-Louis-du-Rhône

Entre coups de coeurs et artistes émergents, cette 6ème édition traduira l'envie d'émerveiller, de secouer l'âme, de partager nos émotions. Le texte dans l'espace public sera mis en avant : la poésie de rue de la Cie Les Arts Oseurs évoquera les souvenirs de Magyd Cherfi, chanteur du groupe Zebda, et le roman de Bernard-Marie Koltès sera adapté, sous forme d'une déambulation, par la Compagnie d'Elles en résidence au Citron Jaune. Cette fois, il s'agira d'une sortie de chantier, rendez-vous familier du Centre National des Arts de la Rue, qui vise à présenter une étape d'un spectacle en cours de création.

A ne pas manquer non plus : l'entresort forain et musical du Théâtre du Rugissant, la pièce magique et espiègle de l'Atelier Lefevre et André et les confidences en camionnette du Nautilus.

A chaque édition, de nouveaux artistes ; de nouvelles histoires qui s'inventent pour les rues, sur les places, ou dans les cours... du faubourg Hardon.

Carrément à l'Ouest se prolongera le dimanche 5 octobre à Istres avec l'événement « Air de jeux » (Cf. au verso)

Françoise Léger, directrice artistique

LE NAUTILUS

Cie On Nous Marche Sur Les Fleurs / Cie Les Trois Temps

Entresort théâtral

De 14h à 18h

Age minimum conseillé : 12 ans
(un texte est disponible pour les plus petits)

Réervations sur place à partir de 13h30
Jauge : 2 personnes toutes les 10 mn

Durée : 10 mn

I **R** Réservez sur place

Une camionnette charmante, désuète qui intrigue les passants... Au menu : treize monologues, treize auteurs ! Choisissez-en un, au hasard ou par affinité et glissez vous à deux dans le ventre du Nautilus, théâtre miniature, pour dix minutes en toute confiance. Le temps se dilate, se comprime, se densifie au gré des auteurs, des écritures, des univers, des respirations... A picorer sans modération !

Avec : Maud Ivanoff, Emilie Wiest

compagnielestroistemps.com



© Mathieu Hégare

CHEZ MOI CIRCUS

Atelier Lefevre et André

Solo de cirque,
acrobatie et magie

14h30 et 18h30

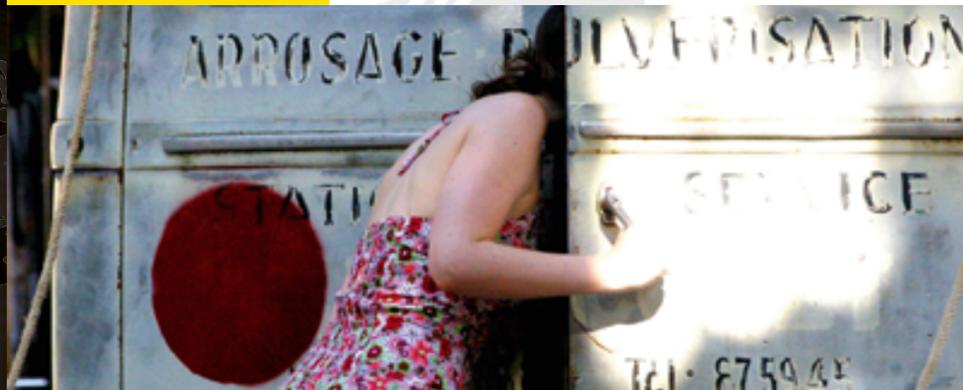
Durée : 45 mn

2 **R** Réservez à l'accueil

Un jongleur se retrouve seul dans sa caravane, assis devant une vieille télévision. Il rêve du grand jongleur qu'il a été. Sa partenaire l'a quitté après l'échec de leur duo de jonglage, et depuis il regarde cette vidéo en boucle. Subitement, son visage au regard triste s'émerveille. Le voilà qui ressort une petite balle de sa poche, puis une seconde et une troisième, il joue. Avec humour et poésie, les objets vont s'animer. Mais, tout se passe-t-il vraiment comme prévu ?

De et avec : Didier André

lefeuvre-andre.com



© Denis Riton

TOUT SEUL

Le Théâtre du Rugissant

Entresort forain
et musical

14h30 et 18h30

Durée : 55 mn

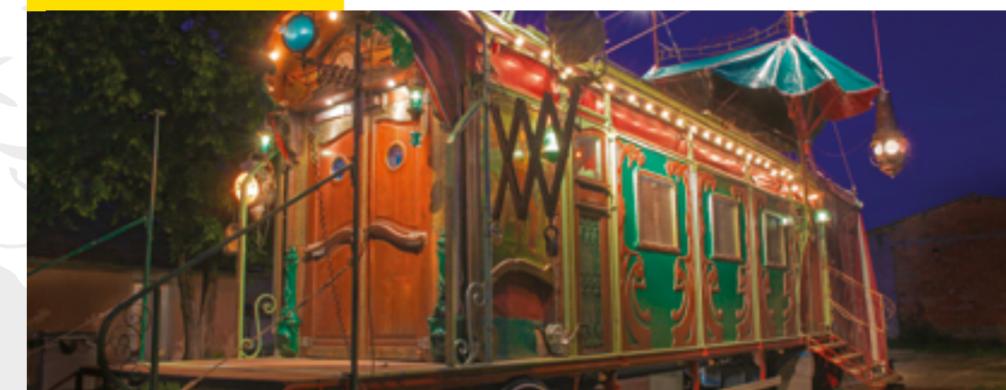
Deux séances scolaires auront lieu
le jeudi 2 octobre

3 **R** Réservez à l'accueil

Un phare au milieu de nulle part, habité par un homme que nul n'a jamais vu, pas même les marins chargés du ravitaillement. La solitude depuis toujours. Petit bout d'humanité perdu en mer, accroché à son phare, suspendu à l'existence, Tout Seul ne sait rien du monde. Seuls les mots choisis au hasard dans un vieux dictionnaire accompagnent sa vie et ouvrent en grand les portes de son imagination. Des milliers de mots pour accompagner une solitude égarée au coeur d'un désert d'eau glacée... ou comment l'imagination peut-elle transcender l'état de solitude ?

De et avec : Arnaud Vidal et Natacha Muet / Assistés de : Vladimic et Angelina / D'après la bande-dessinée de : Christophe Chabouté / Scénographie et décors : Arnaud Vidal / Musique : Natacha Muet / Marionnettes : Steffie Bayer / Costumes : Elsa De Witte / Son : Francis Lopez / Mécanismes mer : Anna Mano

theatredurugissant.com



© Jean Mazellier-Thidu Rugissant

Cirque déambulatoire
et catastrophé

Sortie de chantier

15h45

Durée : 40 mn

Du 15 septembre au 5 octobre, la compagnie sera en résidence de recherche et d'écriture au Citron Jaune et vous propose dans le cadre de Carrément à l'Ouest une sortie de chantier.

Egalement présenté le 1er octobre à Marseille dans le cadre de Sirène et Midi Net

i

compagnie-d-elles.fr



©Sophia Antoine

LA FUITE A CHEVAL TRES LOIN DANS LA VILLE

Cie d'Elles

L'histoire est simple. Une femme sort de nulle part, Elle est heurtée par une voiture. Affolée, la conductrice sort précipitamment. Tailleur rose. Chignon strict. La femme est inanimée, chemise de nuit blanche, raide, poignets boutonnés. « La fuite à cheval très loin dans la ville » est un rôle. Un choc électrique au cerveau. Le décor de ce spectacle est la ville : Boulevard des Traqués, rue de la Sombre-Gueule, Quai de la Planque aux Angès, Venelle Vénale... La fin n'a pas de fin et reste irrésolue... Après tout, il ne s'est passé qu'une seconde...

De : Yaëlle Antoine / Assistante à la mise en scène : Sofia Antoine / Avec : Netty Radvanyi Acto, Xavier Berlioz, Céline Lapeyre, Marta Torrents, Julien Le Cuziat, Marion Guyez, Laura Terrance, Simon Deschamps / Mixage et création sonore : Didier Préaudat / Régisseur Son : Jacques Rossello / Mise en lumière et accessoires : Nicolas Gresnot / Machinerie : Philippe Geffroy / Costumes : Barbara Ouvray

LIVRET DE FAMILLE

Cie Les Arts Oseurs

Déambulation théâtrale,
picturale et musicale

17h00

Durée : 80 mn

Représentation organisée avec le réseau R.I.R dans le cadre de la Saison Régionale Rue & Cirque soutenue par la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur, partenaire principal et par le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC PACA).

De : Périne Favier / Avec : Périne Favier, Renaud Grémillon, Xavier Moreno / Texte : Magyd Cherfi / Construction : Renaud Grémillon / Costumes : Valérie L'Hôte / Régie technique : Pascal Marc ou Jule Vidal / Production-Diffusion : Julie Levasseur

lesartsoseurs.org



© Fabrice Paul Ranoux